



**KARAWANE für
die Rechte der
Flüchtlinge
Migrantinnen
und Migranten**

**Pour le « Bleiberecht »/ Droit de Séjour totale, sans
exclusion – arrêtez la situation de peur permanente
avec « Duldung/papier de tolérance »**

« La loi qui compte pour 200000 étrangers qui ont vécu en Allemagne avec « Duldung/tolérance » pour beaucoup d'années n'est qu'un désastre totale, c'est une loi qui crée le malheur, une loi qui démoralise les gens. » (Süddeutsche Zeitung, 16 Novembre 2006 page 4)

Pour le Bleiberecht / Droit de Séjour totale
Arrêtez la peur de "Duldung/papier de tolérance"

Samedi, 24 Février 2007, Jour d'Action :
« 100 jours sans séjour »
Manifestation avec Microphone Mafia
(Group de Hip Hop de Cologne),
à 15 heures, Karlsplatz-Stachus, Munich

23 Février 2007

A 13 heures: action devant le bureau de SPD, Oberanger 38,

A 15 heures: action devant le bureau de CSU, (proche du métro U1
Mailingstraße)

100 jours sans séjour – Pour des années, des politiciens ont promis de terminer la situation inhumaine de vivre pour longtemps avec le statut précaire de "Duldung" (la situation de vivre pour des années dans une situation où on doit aller aux autorités pour renouveler son « Duldung (papier de tolérance)» tous les 2 ou 3 mois). Le dernier essai était le "Bleiberecht" (Droit de Séjour) en 2006, mais 100 jours après, la situation est la suivante : la décision pour le Droit de Séjour était seulement un « acte de grâce » unique pour un petit nombre de gens. La situation de la peur permanente créée par le statut de "Duldung" (papier de tolérance) reste la même pour la majorité des réfugié(e)s. La vie quotidienne dans le lager, les déportations, la prohibition de travail, et la violation de la dignité des réfugié(e)s existent encore. En Mars, le parlement veut installer une nouvelle loi d'immigration. Selon les idées de la coalition gouvernementale, la loi sera encore plus restreinte, ce qui va pousser encore plus d'immigré(e)s dans une vie avec "Duldung" (papier de tolérance) ou sans papiers. Pour cette raison, partout en Allemagne, des gens seront dans la rue le 24 Février 2007, sous le slogan « 100 jours sans séjour » pour demander du gouvernement: Abolissez le « Duldung/tolérance »! Nous voulons le Droit de Séjour totale !

La première démarche est faite – Après le proteste de 2500 gens en Novembre 2006 à Nuremberg pour le Droit de Séjour, les ministres de l'intérieur étaient forcés de réagir aux divers campagnes pour le Droit de Séjour qui se sont déjà passées pour des années: Ils ont décidé que seulement un petit nombre de gens avec « Duldung /tolérance» (à peu près 10 ou 15 % des 192000 gens avec « Duldung/tolérance ») auront leur séjour. Tous les autres sont exclus, soit ca parce qu'ils ne vivent pas en Allemagne pour assez longtemps, soit ca parce qu'ils n'ont pas coopéré pour leur propre déportation, soit ca parce qu'ils ont utilisé des bus ou des trams sans payer un ticket. Et en plus, les 500.000 à 1.000.000 gens sans papiers, qui vivent en Allemagne sans aucun droit légale, sont aussi exclus de toute perspective de recevoir un Droit de Séjour.

La décision parlementaire en 2007 – La coalition gouvernementale veut passer une nouvelle loi d'immigration et un Droit de Séjour légale. Il y aura quelques améliorations, mais le problème plus grave avec le Droit de Séjour va rester : seulement ceux qui sont ici depuis au moins 8 ans ou 6 ans vont profiter de ce droit. Ca veut dire que la majorité des immigré(e)s sera exclue de toute perspective du Droit de Séjour. Appart ca, on doit avoir peur des nouvelles restrictions

extrêmes: Ils veulent, entre autres, créer des restrictions dans la loi pour réunir des familles, dans la loi du mariage et dans la loi pour la prolongation du séjour, de façon qu'on doive payer pour la prolongation. Les conséquences de cette loi vont produire encore plus de gens qui devront vivre avec « Duldung/tolérance » ou sans papiers, à la place de chercher des solutions raisonnables.

Encore plus de déportations? – Au même temps où ils parlent du « Droit de Séjour », les ministres de l'intérieur annoncent qu'ils veulent déporter encore plus de gens. Les réfugié(e)s avec « Duldung/tolérance » sont de plus en plus mis sous pression de « rentrer volontairement » au pays : avec des prohibitions de travail ; avec des restrictions de la durée du papier de « Duldung/tolérance » ; en les envoyant dans des camps de déportation, en les retirant les aides sociaux ; avec la criminalisation, les accusant de « ne pas coopérer activement » pour leur propre déportation. En collaboration avec des régimes dictatoriaux, comme les gouvernements du Togo et de l'Ethiopie, des gens sont brutalement déporté(e)s, utilisant des charters, et délivré(e)s à leur persécuteurs.

Pas à notre nom! - Des immigré(e)s, des réfugié(e)s et ceux qui les soutiennent réussissent parfois de résister activement contre des déportations- soit ça avec l'impertinence individuelle, avec la pression publique ou avec des actions directes à l'aéroport. Maintenant, nous devons joindre toutes ces expériences de la résistance que nous avons gagnés dans des années, pour que le calcul des ministres de l'intérieur et des bureaucrates, qui veulent renforcer leur idée de « droit de séjour » avec des déportations, ne va pas réussir !

« La tolérance ne devrait être qu'une situation temporaire: le résultat doit être le respect. De tolérer, ça veut dire d'insulter (Johann Wolfgang von Goethe) »

Nous voulons lutter pour un Droit de Séjour pour tous ceux qui vivent avec « Duldung/tolérance », avec un séjour précaire ou sans papiers. Comme premières démarches pour arriver à ce but, nous demandons:

- **A la place d'un unique « acte de grâce » avec un règlement de date limite, il doit y avoir un droit permanent pour réclamer un séjour, pour que les immigré(e)s futurs puissent aussi profiter du Droit de Séjour.**
- **Des amendes, la « coopération insuffisante » pour sa propre déportation, ou des connaissances insuffisantes de la langue allemande ne doivent exclure personne du Droit de Séjour. D'avoir un séjour ne doit pas dépendre d'avoir un boulot.**
- **Tous les enfants, les jeunes et leurs familles doivent avoir leur séjour, de même façon comme des gens malades, âgé(e)s ou traumatisé(e)s.**
- **Tous les gens qui étaient déporté(e)s depuis le 23 Juin en 2005 – depuis le premier appel à la Conférence des Ministres de l'Intérieur à Stuttgart- et qui pourraient profiter du Droit de Séjour doivent avoir le droit de rentrer en Allemagne.**
- **Au parlement, le règlement pour le Droit de Séjour ne doit pas être acheté avec d'autres restrictions de la loi d'immigration!**
- **Stop aux déportations!**

C'est un appel de la plateforme pour le Droit de Séjour de Munich, ce qui inclue: Jugendliche ohne Grenzen (JOG), Group de Caravane Munich, Bayerischer Hùchtlingsrat, Mùnchner Flùchtlingsrat, Freitagscafé, d'autres individus

V.i.S.d.P.: Rechtsanwältin Gisela Seidler, Rottmannstr. 11a, 80333 München